

1660 Mai 31.

A

SCHREIBEN VOM [ZUGER STADT- UND AMTSRAT] B[EAT II.] Z[UR]L[AU-
BEN AN DEN FRANZ. AMBASSADOR JEAN DE LA BARDE]

"Il y a quelque temps en ca que mon indisposition ne m'a Volu permettre de prendre la plume en main, bi[e]n que la Curiosité: m'avoit pressé, de supplier V.E. d'un advis certain, sur le bruict touchant Geneve [- es ging damals das Gerücht um, der Hl. Stuhl beabsichtige, mittels militärischer Unterstützung durch Savoyen in Genf wiederum einen Bischof einzusetzen -]¹, si, selon les pensees d'aucuns le desseing seroit, de restablir L'Evesché [- das Bistum Genf war im Gefolge der Reformation 1536 de facto aufgehoben worden -] & y introduire L'exercice de la Religion Catholique, Ce seroit Un fruict tres agreable de ceste sainte & heureuse paix [den 1659 zwischen Frankreich und Spanien geschlossenen Pyrenäenfrieden gemeint] & chose bien advantageuse po^r n[ot]re Estat Catholique dans la suisse [-Anspielung auf die ständigen Reibereien zwischen den kath. und den neugl. Orten, wobei Letztere selbstredend auf Seiten Genfs standen² -] & d'une consequence tres importante. Mais si le suiet porte quelqu'autre interets particuliers. Le temps nous en fera l'ouverture L'aprehension & [le] travail aux fortiffica[ti]ons, de Geneve, & l'assemblé[e] avec leurs all[i]ees [gemeint ist die Konferenz von Zürich, Bern und Genf vom 26./27. April 1660 in Aarberg]³ donnent bien, de croire qu'il y a quelque grand desseing contre Eux: On dict que Le ... Provincial des Capucins [Ursizin **Pechin**]⁴ est de retour de Rome, avec bonne & favorable Expedition: Je soubhaitrois po^r mon particulier, que les bons Peres, fussent bien reunis. Tout Vat bien quand chacun magistrat peult Jouir de son droits & Jurisdiction. V.E. sera informé, des continuelles plainctes des Cap.nes interesses en l'an [16]36: [- Forderungen der in den Jahren 1636/37 entlassenen Regimente Affry, Bircher, Erlach, Greder, Jenatsch, Schmid und Ziegler an die Krone Frankreich -]⁵ par le ... [alt Landammann und derzeitigen Schwyzer Ratsherrn Michael] **Schorno**⁶ ... mais ils ne seront pas seules, puisque Le Traicte⁷ des Ambassadeurs [der XIII Orte nach Frankreich: Johann Jakob vom **Staal**, Vinzenz **Wagner**, Rodolphe de **Weck** und Hans Konrad **Werdmüller**] en l'an 1650. & le degagement dez Joyaux [in welchem Handel Beat II. Zurlauben eine Vermittlerrolle ausübte], & plusieurs autres praetentions, sont & demeurent en ... [discussion]:/:

Mes Seig^{rs} et sup.^{rs} [Ammann bzw. Stabführer und Rat der Stadt Zug] s'adressent a V.E: par leurs lettres⁸ de recomanda[ti]on po^r l'intention de nostre Compagnie [aux gardes, die sich damals im Besitze des Landvogts der Grafschaft Baden, Gardehptm. **Heinrich II.** Zurlauben befand] en cas de quelque reforme où licenciement [- Folge des Pyrenäenfriedens -]

Cependant Je me recomande avec tous les miens ...".

- 1) s. Zurlaubiana AH 132/101
- 2) s. EA VI 1, 502 a
- 3) s. ebenda 502 (Nr. 303)
- 4) s. H Franciscana 11, Heft 2, 51 Nr. 151
- 5) s. EA VI 1, 508 hhh
- 6) Laut Rott/Inventaire IV 764 hatte Schorno damals im 1637 entlassenen Regiment Bircher eine Kompagnie inne.
- 7) s. Zurlauben/CM II 217 Nr. LXI
- 8) s. Zurlaubiana AH 132/125

Konzept - AH 133, 102 - Blatt 102^r leer

37

1660 Juni 22.

A

SCHREIBEN VOM [LUZERNER RATSHERRN KASPAR] PFYFFER [AN DEN ZUGER STADT- UND AMTSRAT BEAT II. ZURLAUBEN]

"Des H. S[chwagers] brieff hab ich erhalten, und will H. [Jakob] **Bis[s]li[n]g** [u.a. wegen seiner Stellungnahme im Zwyerhandel mit Uri]¹ die Pfrund der lü[t]pristerj [von Luzern] hat müsen fahren lassen, hat Man den herr Doctor [Johann Jakob] **Schwendiman[n]** einhellig Zu einem Pfarhern [dasselbst] ernambset, Welcher Zu Sarmenstorf Sonsten Pfarherr [ge]wessen, undt wirdt H. Bislig Siness thurns [d.h. aus dem Gefängnis in Konstanz, wo ihn Bischof Franz Johann, Vogt von **Prassberg-Summerau**, hatte gefangensetzen lassen] Wider ledig gelassen Werden, ist alles ein Sach So nit der Federn kan vertruget Werden, undt gluchafftig Sindt die Jenigen So nix darmit Zu Schaffen haben

Es Zwifflet Mir auch nit undt glauben es auch So lang der [Sebastian Peregrin] Zwyer [=Zwyer] lebe, Werde es allezeit hendel geben.

Die bottin Will Lohnn Von den brieffen von Mir haben, ich aber kan nit ... [den] lohn geben undt die arbeit darzu haben, auch gib dem [Boten] **Peter** [von Luzern] den lohn ist gnug.

[Der Sekretär an der mail./span. Ambassade] H. Ob[erst Sebastian Heinrich] **Crivel[li]** ist by H. Graff [Francesco] **Casati** [dem a.o.